



# ACADÉMIE DES INSCRIPTIONS ET BELLES-LETTRES

Lettre d'information n°64 – février 2008

## Séances publiques à 15h30\*

### Vendredi 1<sup>er</sup> février

– Note d'information de H. de Lumley, correspondant français : « La grande histoire des premiers hommes européens ».

– Communication de Georges-Jean Pinault, sous le patronage de Paul BERNARD et Jean-Noël ROBERT : « La langue des Scythes et le nom des Arimaspes ».

### Vendredi 8 février

– Note d'information de André Lemaire, correspondant français, et Michel Chauveau : « Nouveaux textes démotiques et araméens trouvés à Saqqarah ».

– Communication de M<sup>me</sup> Nicole Bériou, sous le patronage de André VAUCHEZ : « Parler de Dieu en images : le Christ pèlerin au Moyen Âge ».

### Vendredi 15 février

– Communication de Jean-Pierre MAHÉ, membre de l'Académie : « Chamiram Samdzivari : avatars caucasiens du mythe d'Ishtar ».

### Vendredi 22 février

– Note d'information de Dominique Mulliez, sous le patronage de Jean-Louis FERRARY : « Un trésor de deniers d'argent d'époque républicaine trouvé à Thasos ».

– Communication de H. de Lumley : « Les grandes étapes de l'aventure culturelle de l'homme ».

### Vendredi 29 février

Pas de séance : congés d'hiver.

## Salon

Les rencontres du livre de sciences humaines



et conférences offertes au public, M. Jacques JOUANNA, membre de l'Académie, présentera une communication, le samedi 23 février à 15h, sur « La tragédie au temps de Sophocle ». [Pour en savoir plus > http://salonshs.msh-paris.fr](http://salonshs.msh-paris.fr).

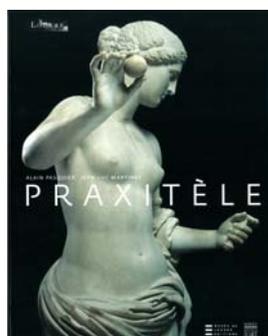
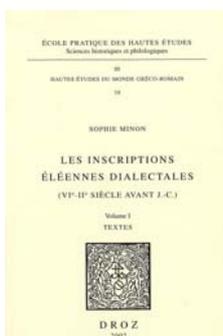
## Bureau de l'UAI

La réunion annuelle du Bureau de l'UAI (Union académique internationale) se tiendra les jeudi 14 et vendredi 15 février 2008 à l'Académie. Cette rencontre sera présidée par M. Miklós Maróth, Président (Hongrie), assisté de M. Janusz Koszłowsky (Pologne) et de M<sup>me</sup> Lise Hannestad (Danemark), Vice-Présidents. L'AIBL sera représentée par M. Bernard POTTIER, délégué, et Jacques JOUANNA, délégué adjoint ; l'Académie des Sciences morales et politiques par M. Alain PLANTEY. Une réception de clôture (sur invitation personnelle) se déroulera de 17h30 à 19h30, dans les salons de la Cour d'honneur du Palais de l'Institut de France.



## Hommage

Une journée d'étude organisée par la faculté de théologie de l'Université catholique de l'Ouest-Angers, sous la présidence de Marc PHILONENKO, membre de l'Académie, viendra rendre hommage, **le lundi 10 mars 2008**, au regretté André CAQUOT (1923-2004). Notre Confrère y présentera une communication intitulée : « Le livre des paraboles d'Hénoch depuis A. Caquot » ; y participeront également MM. Christian ROBIN, membre de l'Académie (« A. Caquot et l'Institut d'Études sémitiques »), et André Lemaire, correspondant de l'AIBL (« A. Caquot et l'épigraphie sémitique »). [Programme et bulletin d'inscription téléchargeables > http://www.aibl.fr/fr/actu/home.htm](http://www.aibl.fr/fr/actu/home.htm). Contact : tél. 02 41 81 66 22.



## Prix de l'Académie (commissions réunies le vendredi 18 janvier 2008)

– Le prix Ambatielos a été décerné à M<sup>me</sup> Sophie Minon, pour son ouvrage en 2 vol. sur *Les inscriptions éléennes dialectales (VI<sup>e</sup>-II<sup>e</sup> s. av. J.-C.)*, Genève, Droz, 2007.

– Le prix Mendel a été décerné à MM. Alain Pasquier, correspondant de l'Académie, et Jean-Luc Martinez, pour le catalogue de l'exposition « Praxitèle » publié en 2007 sous leur direction, Paris, Musée du Louvre éditions-Somogy éditions d'art.

– Le prix Saintour a été décerné à M<sup>me</sup> Diane Cuny pour son ouvrage intitulé : *Une leçon de vie. Les réflexions générales dans le théâtre de Sophocle*, Paris, Les Belles Lettres, 2007.

\* En grande salle des Séances Institut de France 23, Quai Conti, 6<sup>e</sup> Bus 24, 27, 39, 95 – M° 4, 7, 10

## Activités des membres

**M. Jean-Yves Tilliette**, correspondant français, a présenté au colloque *Dichten als Stoff-Vermittlung : Formen, Ziele, Wirkungen* (Zurich, **8-9 juin 2007**) une communication intitulée « Die Poetik Walthers von Châtillon » ; il a participé à la journée d'études consacrée **le 20 juin 2007** à la présentation de l'ouvrage *Les deux vies de Robert d'Arbrissel* (IRHT, Paris) avec un exposé intitulé « Du *stilus gravis* au *stilus humilis* : la qualité littéraire des deux *Vitae* de Robert d'Arbrissel » ; il a présenté au colloque du groupe « Micrologus » sur *Le silence* (Lausanne, **21-23 novembre 2007**) une communication intitulée « Trop parler nuit. Du bon usage du silence dans quelques contes latins du XII<sup>e</sup> siècle ». Il a en outre été l'un des organisateurs du 12<sup>e</sup> congrès de la Société internationale de Littérature courtoise (Lausanne et Genève, **29 juillet-4 août 2007**), et d'une journée d'études intitulée *Intertextualités. Vers une histoire de l'« allusivité » littéraire dans le domaine de la poésie latine ?* (Genève, **15 décembre 2007**).

**M. Jean FAVIER**, membre de l'Académie, a été nommé, par arrêté du Maire de Paris, **le 12 octobre 2007**, président du Comité d'Histoire de Paris ; MM. Jean-Pierre BABELON et Albert RIGAUDIÈRE, membres de l'Académie, ainsi que M. John BALDWIN, associé étranger de l'AIBL, en sont nommés membres. Comme président de la Commission française, M. Jean FAVIER a pris part, **du 13 octobre au 2 novembre**, aux travaux de la Conférence générale de l'UNESCO.

Invité à participer, **le 26 octobre 2007**, au colloque jubilaire *Bonus Eventus*, organisé par l'Institut archéologique de l'Université de Berne pour célébrer le 50<sup>e</sup> anniversaire de M<sup>me</sup> Ines Jucker, **M. Jean-Charles BALTY**, associé étranger de l'Académie, y a donné une communication sur « Le groupe tétrarchique de Chiragan (Martres-Tolosane) ». Au colloque *Les Rutènes, du peuple à la cité, de l'indépendance à l'installation dans le cadre romain (150 av. J.-C.-100 ap. J.-C.)*, tenu à Rodez et Millau **du 15 au 17 novembre 2007**, il a présenté par ailleurs « Un buste en marbre de Marc Aurèle trouvé à Rodez et le buste de Caligula en céramique sigillée de la Gaufresenque ».

**M. Oskar von Hinüber**, correspondant étranger de l'Académie, a été invité pour deux mois (**octobre-novembre 2007**) par l'Université Soka (Soka Daigaku) à Hachioji au Japon pour conduire des recherches sur un texte bouddhique de la discipline (*vinaya*), l'Abhisamcarikadharmā, en coopération avec le professeur Seishi Karashima. Durant sa visite, il a donné des conférences sur « The Foundation of the Bhikkhunisamgha. A Contribution to the Earliest History of Buddhism » à l'Université Ryukoku à Kyoto (**5 novembre**), à l'Université Soka, Hachioji (**14 novembre**), et à l'Université de Tokyo (**22 novembre**).

**M. Jean RICHARD**, membre de l'Académie, a présenté **le 14 novembre 2007** à Nicosie, dans le cadre de l'année « Vivre en France » organisée par l'Ambassade de France en Chypre,

les volumes des *Lacrimae Cypriae*, consacrées aux inscriptions médiévales de Chypre, publiées par M<sup>lle</sup> Brunehilde Imhaus. Il a participé au colloque organisé à Dijon à l'occasion de la tenue du chapitre de l'ordre de la Toison d'Or, **les 30 novembre et 1<sup>er</sup> décembre 2007**, par une communication sur « La Toison d'Or et la croisade de Philippe le Bon ».

**M. Franciscus Verellen**, correspondant français, a participé **le 15 novembre 2007** à une table ronde *How can UK research overseas best be supported and utilised in the future ?*, présidée par Lord Bragg of Wigton (BBC), avec Lord Renfrew, membre de la British Academy et président du conseil d'administration de l'École britannique d'Athènes, Michael Fulford, Vice-Président de la British Academy, et Robin Coningham, secrétaire honoraire de l'Institut britannique d'Études iraniennes. **Les 22 et 23 novembre** il a représenté l'École française d'Extrême-Orient lors des célébrations du quarantième anniversaire de l'Institut d'Études chinoises de l'Université chinoise de Hongkong. **Du 25 au 28 novembre**, il a participé aux travaux du Comité de Pilotage du Fonds de Solidarité prioritaire « Angkor » et du Comité international de Coordination (CIC) pour la sauvegarde et le développement du site historique d'Angkor, à Siem Reap, Cambodge.

**M. Agostino Paravicini Bagliani**, correspondant étranger de l'Académie, a organisé et présidé le 20<sup>e</sup> colloque de la revue *Micrologus. Nature, Sciences and Medieval Societies*, qui s'est tenu à l'Université de Lausanne **du 21 au 23 novembre 2007** et était consacré au thème « Le Silence ».

**M. Jean-Paul Morel**, correspondant de l'Académie, a présenté les conclusions du colloque international *La ville au quotidien. Regards croisés sur l'habitat et l'artisanat (Afrique du Nord, Gaule et Italie)* d'Aix-en-Provence (**23-24 novembre 2007**). Il a donné **le 17 décembre** à l'Université Blaise Pascal de Clermont-Ferrand une conférence sur « Le sanctuaire et le dépôt votif de Fondo Ruozzo à Teano (Campanie) ».

**M. Jacques JOUANNA**, membre de l'Académie, a été élu Président du Comité d'honneur du 3<sup>rd</sup> Balkan Congress on the History of Medicine (Thessaloniki, **29 novembre-1<sup>er</sup> décembre 2007**). Il a présenté devant l'Association pour l'Encouragement des Études grecques en France, **le lundi 3 décembre 2007**, une communication intitulée : « Réflexions sur le régime des peuples dans la Grèce classique (Hérodote, I, 133 ; Hippocrate, *Ancienne médecine*, c. 5 ; Thucydide, I, 6), et sur le sens des mots de la famille de *diaita* ». Invité par l'Université de Florence, il a présidé un colloque sur Galien intitulé « Galeno : "vecchie" e "nuove" edizioni, "vecchi" e "nuovi" testimoni » et il en a tiré les conclusions le mardi **18 décembre 2007** ; puis il a présenté dans une communication et une table ronde avec les professeurs Avezzu de Vérone et Casanova de Florence, le mercredi 19 décembre, son *Sophocle* paru aux éditions Fayard.

À l'occasion de l'exposition « Arts du livre et de la pierre

dans l'Arménie ancienne et médiévale », organisée au musée de la Fondation Martin Bodmer, **M. Jean-Pierre MAHÉ**, membre de l'Académie, a donné le **8 décembre 2007**, à l'Université de Genève, une conférence intitulée « L'introduction du *Quadrivium* en Arménie, VII<sup>e</sup>-XI<sup>e</sup> siècles ».

**M. Giovanni Colonna**, correspondant étranger de l'Académie, a participé le **13 décembre 2007** à Rome au colloque organisé par ses collaborateurs pour célébrer le cinquantenaire des fouilles de Pyrgi (1957-2007), en tirant les conclusions des quinze communications présentées.

Les **21-23 décembre 2007**, l'Association italienne pour les Études sur l'Antiquité tardive (AST), fondée il y a trente ans par **M. Antonio GARZYA**, associé étranger de l'Académie, a célébré son anniversaire avec un colloque visant à illustrer l'état actuel de ces études. M. Antonio GARZYA a inauguré les travaux ; M. Francesco Paolo Casavola, ancien président de la Cour constitutionnelle, en a tiré les conclusions. Un volume accueillera sous peu les textes des communications présentées, au nombre d'une trentaine, abordant les différents domaines de l'Antiquité tardive.



De g. à dr. et de haut en bas : MM. Jean LECLANT, Secrétaire perpétuel de l'Académie, Jean-François JARRIGE, Président de l'AIBL et de l'Institut, André VAUCHEZ, Vice-Président de l'Académie, Paul Goukowsky, correspondant français, Catherine Dobias, Adrien Fauve, Jean-Jacques Maffre, Denis KNOEPFLER, associé étranger de l'AIBL, Madeleine Jost, André LARONDE, membre de l'AIBL, et Mario Luni.



Le **11 janvier 2007**, une Journée d'hommage a été rendue à François CHAMOIX par l'Académie, avec le concours du Centre de Recherche sur la Libye antique (Université de Paris IV-Sorbonne). En présence d'une assistance nombreuse ont été mis en lumière les travaux et les entreprises qu'il a inspirés dans des disciplines très variées (philologie et littérature grecques, épigraphie, archéologie, histoire de la religion grecque, histoire de l'art). Plusieurs personnalités sont venues honorer la mémoire de notre

regretté confrère par leur présence : S. Exc. Monsieur Jean-Luc Sibiude, ambassadeur de France en Libye, S. Exc. Monsieur Abdulsalam El-Qallali, délégué permanent de la Libye auprès de l'UNESCO, M. Paolo Grossi, attaché culturel, représentant l'ambassadeur d'Italie en France, M. le Sénateur André Dulait, Président du Groupe d'Études France-Libye du Sénat, S. Exc. Madame Mireille Musso, ambassadeur de France en Biélorussie, ainsi que MM. Alain Plantey et Gérald Antoine, membres de l'Académie des Sciences morales et politiques.

**M. Pierre TOUBERT**, membre de l'Académie, a été nommé membre du conseil scientifique de la Fondation Schlumberger (« Fondation des Treilles »).

## Distinctions

Le **17 novembre**, le prix d'Excellence 2007 de l'Académie américaine des Religions a été remis à **M. Franciscus Verellen**, correspondant français, à San Diego, Californie, à l'occasion du congrès annuel de l'Académie.

En sa séance du **13 décembre 2007**, l'Accademia Pontaniana a élu **M. Pierre Laurens**, correspondant de l'Académie, en qualité de *socio corrispondente* dans la *Classe di Lettere et Belle Arti*.

## Publications des membres

**M. Pierre Laurens**, correspondant de l'Académie, a publié en juillet dernier une *Anthologie de l'épigramme : de l'Antiquité à la Renaissance* (édition trilingue), Poésie Gallimard, 398 p.

**M. Agostino Paravicini Bagliani**, correspondant étranger de l'Académie, a publié, en collaboration avec Jean-Michel Spieser et Jean Wirth, dans la collection «Micrologus' Library» (Sismel Edizioni del Galluzzo, Florence, 2007) un volume ayant pour titre : *Le portrait. La représentation de l'individu*. Il vient également de publier le vol. XV de la revue *Micrologus. Nature, Sciences and Medieval Societies* qui contient les actes du colloque qui s'était tenu à l'Université de Lausanne autour du thème « Les savoirs à la cour » (Sismel Edizioni del Galluzzo, Florence 2008).

**M. Giovanni Colonna**, correspondant étranger de l'Académie, a édité, en collaboration avec M. Francesco Roncalli, le volume *Massimo Pallottino a dieci anni dalla scomparsa* (Actes du colloque, Rome, 10-11 novembre 2005), qui vient de paraître.

**M. Pierre Ducrey**, correspondant étranger de l'Académie, vient de publier un petit ouvrage intitulé : *L'archéologie suisse dans le monde*, Lausanne, Presses polytechniques et universitaires romandes, collection « Le Savoir suisse », 149 p. Il y décrit notamment les relations étroites unissant l'archéologie classique suisse et l'École française d'Athènes. De Georges Nicole, en passant par Waldemar Deonna et Paul COLLART, à Denis KNOEPFLER, les liens et collaborations franco-suisse ont été innombrables au cours des cent dernières années.

## Publications de l'Académie



Fête de la chevalerie des fils de Philippe le Bel (juin 1313). Les trois rois : Philippe le Bel, Édouard II d'Angleterre et Louis de Navarre. BNF lat. 8504, fol. B v° (détail).

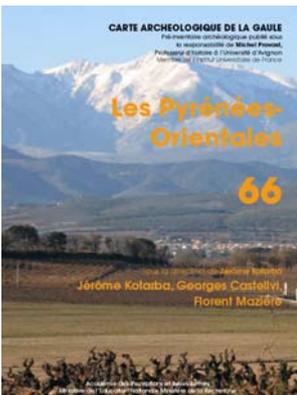
### Mémoires de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, tome XXXVII

*Itinéraire de Philippe IV le Bel (1285-1314)*, par Élisabeth Lalou.

Sous la direction de Robert-Henri BAUTIER ; reprise d'un manuscrit de Robert FAWTIER, avec la collaboration de François Maillard.

814 p., 27 cartes, 2 vol., décembre 2007 – Diff. De Boccard – 11 rue de Médicis, 75006 PARIS – tél. 01 43 26 00 37.

L'itinéraire de Philippe IV le Bel comprend la liste des lieux de séjour, de passage ou d'étape de Philippe le Bel du 5 octobre 1285 au jour de sa mort le 29 novembre 1314. Ces lieux sont connus par les actes passés par le roi au fil de ses déplacements, par les chroniques et les comptes. Une brève analyse, parfois la citation d'un passage de l'acte ou de la chronique, nous renseigne sur la raison du séjour du roi en cet endroit. On voit donc, grâce à cette liste, se dérouler la vie itinérante du souverain. Les grands événements du règne (campagnes militaires de Flandre, assemblées générales réunies lors du conflit du roi avec Boniface VIII ou après l'arrestation des Templiers) prennent place au sein des déplacements de la cour. Le roi séjourne dans plusieurs résidences privilégiées : outre Vincennes, Fontainebleau et Saint-Germain-en-Laye, il demeure à Châteauneuf-sur-Loire dans la forêt d'Orléans, à La Feuillie en forêt de Lyons ainsi que dans les anciennes résidences royales de Compiègne ou Senlis. Des cartes montrent l'espace résidentiel du roi qui s'étend d'Orléans à Rouen et de Chartres à Troyes. Le roi et sa cour font, durant le règne, quelques voyages plus lointains, jusqu'à Toulouse et le Languedoc, jusqu'à la frontière avec l'empire à Vaucouleurs ou jusqu'à Vienne où se tient le concile. L'itinéraire de Philippe IV le Bel permet d'appréhender d'une autre façon le déroulement de ce règne, au cours duquel les modes de gouvernement et de gestion politique du royaume ont connu des évolutions majeures.



Ponteilla et Canohès, la dépression de l'Estany del Comte, les Aspres et le Canigou (cliché J. Kotarba, 2007).

### Carte archéologique de la Gaule, sous la direction scientifique de Michel Provost

*Les Pyrénées-Orientales (66)*, par Jérôme Kotarba, Georges Castellvi et Florent Mazzière.

712 p., décembre 2007, 70 € – Diff. CID-Comptoir des presses d'Universités, 131 bd Saint-Michel, 75005 Paris – 0153105395 ; fax 0140510280.

Le territoire de l'actuel département des Pyrénées-Orientales a été naturellement profondément marqué par l'influence des peuples ibériques, ainsi que le prouvent les nombreuses monnaies et *graffiti* (étudiés dans le volume). À l'époque romaine, le col de Panissars (commune Le Perthus), traversé par la voie Domitienne, formait la frontière entre les Espagnes et les Gaules, ce que montre le trophée qui y a été édifié par Pompée, aux alentours de l'année 71. Le département est partagé entre une zone montagneuse riche en minerais et la plaine agricole du Roussillon ; c'est dans cette dernière partie que se retrouvent les témoignages archéologiques les plus nombreux, à proximité de la grande route romaine reliant l'Italie à l'Espagne. Deux agglomérations proto-historiques puis romaines y sont connues : celles de *Ruscino* et d'Elne. Les fouilles du XX<sup>e</sup> siècle ont montré la prospérité rapide de *Ruscino* (commune de Perpignan), agglomération et *oppidum* de l'âge du Fer, devenue colonie latine puis romaine, chef-lieu de la population des Sordes. C'est sur son *forum* qu'ont été trouvées une vingtaine de dédicaces impériales toutes datées entre 8 et 50 ap. J.-C. Mais la soudaine prospérité de la ville est suivie d'un déclin dès la fin de la dynastie Julio-Claudienne avec le transfert de son territoire à la colonie de Narbonne dès l'époque flavienne. La ville d'Elne (l'antique *Illiberis*), après avoir été un *oppidum* prospère préromain, n'a retrouvé sa prospérité qu'au II<sup>e</sup> siècle ap. J.-C. avant de devenir le siège d'un évêché au Bas-Empire et au haut Moyen Âge.

### Recueil des Historiens de la France – Obituaires

(série in-4<sup>o</sup> publié sous la direction de Jean FAVIER)

*Recueil des rouleaux des morts*, t. VIII-4 (1453-vers 1536), par Jean Dufour.

850 p., 6 cartes, janvier 2008 – Diff. De Boccard.

Ce volume, le dernier de l'édition proprement dite des rouleaux des morts, contient comme les précédents des pièces très diverses : « littere commendatitie » et « guide » pour le porte-rouleau, fragments de rouleaux, brefs mortuaires, extraits de comptes (notamment anglais et bavares), mentions de passages de *rotuli* bavarois ou autrichiens à Mayence et surtout deux documents particulièrement importants, d'une part le rouleau mis en circulation en 1507 par Raphael de Marcatellis, abbé de Saint-Bavon de Gand, pour ses deux prédécesseurs, contenant des titres recueillis entre Rhin et Seine, souvent très longs et fort intéressants (avec la mention de nombreux personnages, comme des universitaires – notamment mendiants – souvent inconnus par ailleurs), d'autre part les dessins préparés pour orner le début du rouleau de John Islip, abbé de Westminster (mort en 1532), rouleau jamais mis en circulation en raison de la dissolution des monastères par Henry VIII (1536). Sont également mentionnés quelques exemples des innombrables « Rotelbücher » (autrichiens), documents de parchemin ou de papier, manuscrits ou partiellement imprimés, qui existèrent jusqu'à la Révolution.